I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1897/96

af 1. oktober 1996

om ændring af bilag II og III til forordning (EF) nr. 519/94 om den fælles ordning for indførsel fra visse tredjelande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EF) nr. 519/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel fra visse tredjelande [1] indførte i forbindelse med import fra Folkerepublikken Kina visse kvantitative kontingenter, der er anført i bilag II til nævnte forordning; et af disse kontingenter gælder for produkter af glas henhørende under HS/KN-kode 7013 i den kombinerede nomenklatur;

i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1735/96 [2] er rammeløse skifterammer, der består af en mekanisk udtaget glasplade med slebne kanter, et papirark med påtryk og en fiberplade, der støtter billedet, og hvor hele rammen holdes sammen af klemmer af uædelt metal, blevet tariferet under pos. 7013 99 90 i den kombinerede nomenklatur;

ovennævnte skifterammer er derfor, når de indføres fra Folkerepublikken Kina, på hele Fællesskabets område undergivet et kvantitativt kontingent;

virkningerne af denne tarifering går ud over, hvad man kan betegne som en hensigtsmæssig beskyttelse af den pågældende fællesskabsindustri; skifterammerne bør derfor fritages fra kontingentordningen under forordning (EF) nr. 519/94;

forordning (EF) nr. 519/94 fastsætter, at der med hensyn til kontingenterne for fodtøj henhørende under HS/KN-kode 6402 99, 6403 91, 6403 99 og 6404 11 kan indrømmes fritagelse for visse former for sportsfodtøj samt fodtøj, der fremstilles ved hjælp af særlig teknologi;

toldmyndighedernes anvendelse af ovennævnte fritagelse har givet anledning til drøftelser i Toldkodeksudvalget; det har vist sig, at den i øjeblikket anvendte formulering kan medføre praktiske problemer; det har endvidere vist sig, at HS/KN-kode 6402 99, 6403 91 og 6403 99 ikke omfatter fodtøj, der er fremstillet med henblik på sportsudøvelse, som har en ikke sprøjtestøbt sål, og som er eller kan være forsynet med pigge, knopper og lignende; formuleringen vedrørende fritagelse i bilag II til forordning (EF) nr. 519/94 bør følgelig ændres med henblik på en korrekt og ensartet anvendelse af fællesskabsretten;

bilag II til forordning (EF) nr. 519/94 og de tilsvarende bestemmelser i bilag III til samme forordning bør derfor ændres —

[1] EFT nr. L 67 af 10. 3. 1994, s. 89. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 752/96 (EFT nr. L 103 af 26. 4. 1996, s. 1).
[2] EFT nr. L 225 af 6. 9. 1996, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag II til forordning (EF) nr. 519/94 affattes som anført i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

I bilag III til forordning (EF) nr. 519/94 affattes teksten vedrørende fodtøj således:

»Fodtøj henhørende under HS/KN-kode	6402 19
	ex 6402 99 (1)
	6403 19
	ex 6403 91 (1)
	ex 6403 99 (1)
	ex 6404 11 (2)

(1) Fodtøj fremstillet ved hjælp af særlig teknologi: fodtøj, for hvilket cif-prisen pr. par er lig med eller højere end 9 ECU, til sportsbrug, med en støbt (dog ikke sprøjtestøbt) sål i et eller flere lag, fremstillet af syntetiske materialer, der er specielt beregnede til at afbøde stød fra vertikale eller laterale bevægelser, og med tekniske kendetegn som f.eks. hermetiske puder indeholdende luft eller væske, mekaniske stødabsorberende eller -neutraliserende dele eller materialer som polymerer med lav massefylde.

(2) a) Fodtøj, som er fremstillet til sportsbrug, med en ikke sprøjtestøbt sål, og som er forsynet med eller kan forsynes med pigge, knopper og lignende.

b) Fodtøj fremstillet ved hjælp af særlig teknologi: fodtøj, for hvilket cif-prisen pr. par er lig med eller højere end 9 ECU, til sportsbrug, med en støbt (dog ikke sprøjtestøbt) sål i et eller flere lag, fremstillet af syntetiske materialer, der er specielt beregnede til at afbøde stød fra vertikale eller laterale bevægelser, og med tekniske kendetegn som f.eks. hermetiske puder indeholdende luft eller væske, mekaniske stødabsorberende eller -neutraliserende dele eller materialer som polymerer med lav massefylde.«

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 1. oktober 1996.

På Rådets vegne

D. SPRING

Formand

BILAG

»BILAG II

Liste over kontingenter for visse varer med oprindelse i Kina

Beskrivelse af kontingentvarerne	HS/KN-kode	Kontingenter (på årsbasis)
Fodtøj under HS/KN-kode	ex 6402 99 (1)	39 151 481 par
	6403 51 6403 59	2 795 000 par
	ex 6403 91 (1) ex 6403 99 (1)	12 120 000 par
	ex 6404 11 (2)	18 228 780 par
	6404 19 10	31 897 716 par
Bordservice og køkkenartikler af porcelæn under HS-KN-kode	6911 10	45 800 tons
Andet bordservice og andre køkkenartikler under HS/KN-kode	6912 00	34 650 tons
Bordservice, køkken- og toiletartikler mv. af glas under HS/KN-kode	7013 (3)	15 600 tons
Legetøj under HS/KN-kode	9503 41 9503 49 9503 90	1 056 996 632 ECU

(1) Undtagen fodtøj fremstillet ved hjælp af særlig teknologi: fodtøj, for hvilket cif-prisen pr. par er lig med eller højere end 9 ECU, til sportsbrug, med en støbt (dog ikke sprøjtestøbt) sål i et eller flere lag, fremstillet af syntetiske materialer, der er specielt beregnede til at afbøde stød fra vertikale eller laterale bevægelser, og med tekniske kendetegn som f.eks. hermetiske puder indeholdende luft eller væske, mekaniske stødabsorberende eller -neutraliserende dele eller materialer som polymerer med lav massefylde.

(2) Undtagen:

a) Fodtøj, som er fremstillet til sportsbrug, med en ikke sprøjtestøbt sål, og som er forsynet med eller kan forsynes med pigge, knopper og lign.

b) Fodtøj fremstillet ved hjælp af særlig teknologi; fodtøj, for hvilket cif-prisen pr. par er lig med eller højere end 9 ECU, til sportsbrug, med en støbt (dog ikke sprøjtestøbt) sål i et eller flere lag, fremstillet af syntetiske materialer, der er specielt beregnede til at afbøde stød fra vertikale eller laterale bevægelser, og med tekniske kendetegn som f.eks. hermetiske puder indeholdende luft eller væske, mekaniske stødabsorberende eller -neutraliserende dele eller materialer som polymerer med lav massefylde

(3) Undtagen skifterammer, der består af en mekanisk udtaget glasplade med slebne kanter, et papirark med påtryk og en fiberplade, der støtter billedet, og hvor rammen holdes sammen af klemmer af uædelt metal.«